



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/740
20 June 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国安哥拉核查团
(安哥拉第二期核查团)的报告

一、导 言

1. 本报告是根据安全理事会1994年5月31日第922(1994)号决议提出的,安理会在该决议中请秘书长一俟取得进展即向安理会提出关于卢萨卡和平谈判的报告,但无论如何要在1994年6月30日以前提出报告。又请我说明双方是否继续表现实现持久和平所必须的政治意志,并就联合国今后在安哥拉派驻人员提出建议。自此以后,安理会成员在其非正式协商中定期获悉关于安哥拉局势的发展情况。

二、政治发展情况

2. 安全理事会第922(1994)号决议重申强烈呼吁安哥拉政府和争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)在卢萨卡和平谈判中表现出必要的诚意和灵活性,以期早日达成一项全面解决办法。在这方面,安理会欣见安哥拉政府正式接受安哥拉第二期核查团和安哥拉三个观察国(葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国)就安盟参与国家事务的管理提出的建议,并敦促安盟同样行事。安理会本着同一精神鼓励政府和安盟最后确定未竟细节,不再拖延,以便圆满结束卢萨卡和平谈判。此外,安理会严重关切地注意到安哥拉各地重新出现军事行动以及人道主义情况日益恶化,重申要求双方立即停止一切进攻性军事行动,并谴责危害人道主义救济工作的行径。

3. 关于民族和解的议程项目自1994年1月31日以来即在卢萨卡和平谈判中讨论。在1994年2月17日就关于该问题的一般性原则达成协议以后,卢萨卡和平谈判即集中于具体原则及其执行模式。

4. 自我于1994年5月24日向安全理事会提出上次报告(S/1994/611)以来,在具体原则方面取得了相当大的进展。在该报告提出的时候,原来提出的18项具体原则中有6项尚待议定。目前,只有一项具体原则尚待议定,即:向安盟提供适当的设施,包括为其高级领导人提供适当的住宅。

5. 关于模式,争议最大的三项是关于安盟参与国家事务的管理;在安哥拉全境重建国家行政机构;和安盟主席若纳斯·萨文比先生今后的地位。

6. 这三项问题中的第一项是关于包括各省省长在内的高级政府职位分配给安盟的重要问题。从1994年2月起,这个问题一直在卢萨卡和平谈判中讨论。在加紧协商后,联合国和观察国提出了若干建议,政府于1994年5月28日接受了这些建议。同一天,我的特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生把这些建议转递安盟代表团。

7. 1994年6月8日,安盟对这些建议作出了普遍的积极反应。安盟接受了所有关于将由其高级成员担任的职位的数目和职称的建议,包括在外交使团内的职位。但是,关于省长的职位,安盟要求增加万博省长一职。安盟还建议由安盟一名成员担任马兰热副省长而不是担任万博副省长一职。

8. 我的特别代表在各观察国代表支持下向安盟代表团指出这些建议是一揽子办法,不可分割,否则会破坏多月来的谈判。因此,他促请安盟象政府一样接受全部建议,并指出已建议由安盟成员担任万博副省长和市长的职位。

9. 一俟关于民族和解的其余问题获得解决,议程上最后一个项目,即联合国今后在安哥拉的任务和各观察国的作用将不会出现重大困难,也不会需要很多的时间,因为已经就这个问题达成一定程度的协议。基本上是扼要重述过去政府和安盟同意委托给联合国的不同作用和按照联合国设立维持和平行动所循的标准做法协调《卢萨卡议定书》的内容。

三、联安第二期核查团

10. 自我向安全理事会提交上一份报告以来,安哥拉的战斗继续升级,18个省中

有11省受到影响。政府和安盟都加强了军事进攻行动,特别是在万博、库托和马兰杰省会内和周围地区。由于谈判还在卢萨卡继续进行,两方都不断试图扩大地盘,巩固阵地。战斗夺去更多生命,毁坏基础结构,阻碍向全国许多地区运送人道主义援助。

11. 根据报告,安盟不断渗入南克万扎,在该省各地进行游击战。五月底到六月初,埃博镇周围发生激战,该镇目前在政府控制之下。政府称宣布其空军无意中轰炸了瓦库孔戈附近的一所学校,造成89名学童死亡。安哥拉武装部队的军官认为安盟试图夺取加贝拉、波尔托、阿姆奥因和松贝等战略重镇以取得出海通道,并决心巩固在该国西南地区的阵地。

12. 同时,库托市内及周围地区继续不时发生激战;政府与安盟互相指责对方发动敌对行动,因而使数百平民伤亡。该市人道主义情况仍然十分严酷。1994年6月4日,安盟大举进攻马兰杰。据报导已为安哥拉武装部队击退,但仍有零星战斗。五月下旬起,安盟在卢埃纳省会周围和该国东北其他地区集结部队。

13. 与此同时,政府空军于1994年5月29日和30日以及6月3日、6日、8日和10日轰炸万博。结果,万博的联合国和非政府组织的人道主义工作人员被迫到加固的掩体内躲避。安盟声称,除该市之外,还轰炸了该区域的好几个小镇和村庄,有数百平民伤亡。据说北隆达省的卡丰福和卢雷莫地区也是轰炸的目标。一方面有报道说安哥拉武装部队在卡宾达北部地区进行军事行动,另一方面安哥拉武装部队的攻势也指向该国西北部,目的是夺取索约周围的产油区。

14. 看来政府和安盟都决心实现自己的军事目标。战斗升级不仅造成大量平民的生命损失,而且影响政治局势,威胁到和平进程。

15. 以前的几份报告已向安理会通报了因预计卢萨卡会谈会有重大进展,我在努力拟订一份综合应急计划。在本报告所述期间,又进一步改进了扩大行动的概念,补充了现有准则。已制订了政府和安盟武装力量参谋长会议的议程,计划在卢萨卡草签协定后举行。同时已编制了一份侦察计划,以便选定优先部署联合国小组的地

点,宿营地和武器弹药的贮存设施。秘书处同联安第二期核查团和人道主义援助股正在处理一份关于宿营、遣散士兵和使之重新参加社会问题以及有关和平进程的其他根本内容的深入研究报告。我打算积极进行一切有关的准备工作,包括同可能派遣军队和警察的国家联系。

16. 联安第二期核查团当前的地位和任务同我给安理会的上一份报告(S/1994/611)中提到的没有任何不同。依我的看法,特派团驻安哥拉仍然是达成政治解决的艰苦努力中的一个重要因素。

四、人道主义情况

17. 近来全国军事行动加剧,严重影响到人道主义援助方案,威胁到稳定脆弱人口状况的整个工作。自五月下旬以来,到万博、库托、马兰杰和威热四大地点的紧急救济飞行已经暂停,这些地区的粮食和其他基本的人道主义物品的存货已几乎用尽,由于安盟不批准,6月13日起的这一周到安哥拉所有目的地的救济飞行均已停止。联合国不得不从万博和库托撤出所有外籍工作人员,从马兰杰撤出非最必须人员,并协助撤出非政府组织人员。6月15日,安盟临时阻止联合国工作人员和非政府组织外籍人员离开万博。

18. 这些情况发展的结果,空运救济数量急剧下降,依靠空运粮食供应的城市的情况迅速恶化。由于许多道路都埋有地雷,以及难得在安全方面获准使用几条主要陆路通道,地面运输仍然有困难。

19. 如果军事活动继续影响人道主义援助过去6个月中救济工作取得的重大收获社会迅速丧失。在五月下旬以来救济飞行被切断的地方,饥饿和人民因在埋雷区寻觅食物而受伤和死亡的事件已经增加。因此必须由政府和安盟合作确保立即恢复向所有目的地运送救济品。如果人道主义法的基本原则仍然遭到无视,就无法避免局势急剧恶化的危险。

五、财政问题

20. 大会在其1994年4月5日第48/241号决议中授权给我,安全理事会决定将核查团的任务期限延长时,承付自1994年6月1日至9月30日期间维持第二期联安核查团的费用,不过每月至多不可超过2 098 700美元(净额1 997 000美元)。这项授权只有在安全理事会决定延长核查团的任务期限时才发生效力。因此,维持第二期联安核查团目前实力的经费受到大会授权的限制。如果核查团的编制和任务在延长期间有任何变动,则所需追加的资源将请大会定夺。

21. 第二期联安核查团特别帐户的现金周转情况仍然非常紧张。至1994年6月14日止,尚未缴付特别帐户的摊款共计2 090万美元。这笔数额约占自核查团成立以来至1994年6月30日为止的会员国摊款总额的11.9%。为了满足第二期联安核查团所需的现金周转情况,已经向其他帐户,包括维持和平储备基金(1 900万美元)和联合国过渡援助团(500万美元)借款。这些借款尚未归还。

六、意见

22. 自从我上次的报告和安全理事会通过第922(1994)号决议以来,卢萨卡和谈已经取得了一些进展。在有关全国和解问题的具体原则方面,只有一条尚未达成协议。关于安盟参与国家事务的管理的事,主要的问题仍然是安盟坚持拥有万博省省长的职位。

23. 在编写本报告时,还不能说双方已表现出达到一项全面和平协定所需的政治决心,虽然双方很可能比1992年后期《比塞塞协定》破裂以来任何时候都更接近于达成这样的协议。当安理会为审查此报告开会时,它或许应斟酌情况,考虑采取下列可以选择的行动:

(a) 如果安盟毫不犹疑地同意第二期联安核查团和观察国就其参与国家事务的管理所提出的建议,则安全理事会暂时不需要按照其第864(1993)号决议第26段的规

定对安盟采取进一步措施,但是它应再次宣布,它会随时准备按照事态发展的需要采取新的措施或审查目前实行的措施;

(b) 另一方面,如果安盟继续完全拒绝政府一方已经接受的建议,则安全理事会应考虑采取其第864(1993)号决议第26段中所提到的措施。

24. 虽然进展极为缓慢,但是,由于卢萨卡和谈获得了一些进展,所以我相信安全理事会如它在最近的决议中指出,应当准备迅速核可第二期联安核查团的编制。初步的要求是迅速加强核查团的军队和警察力量,将他们的实力以及非军事人员的数量增加到1993年3月以前的水平。同时,我建议将第二期联安核查团的任务期限再延长3个月。如果这段期间在卢萨卡达成了协议,我将立刻派遣调查团到安哥拉去,并向安理会提出进一步的建议。当然,如果有任何重大发展,我会经常通报安全理事会。

25. 军事情况仍然令人深为关切。在全国各地,双方还在继续加强它们的军事活动,造成重大的伤亡,财务的大量损失并加重了安哥拉人民的痛苦。停止一切军事进攻行动是第一要务,对此我已建议安全理事会提出紧急呼吁。

26. 同时,军事行动的继续对人道主义情况造成了无法忍受的后果。我建议安全理事会除了呼请双方立刻停止敌对活动以外,还应向安哥拉政府和安盟施加压力,立刻向所有地区的救济活动发出安全通行的证件,并停止任何可能危害到救济人员的安全或阻挠他们向安哥拉人民提供人道主义援助的活动。

27. 我要再次感谢三位观察员国家的代表跟我的特别代表之间的密切合作,并且对他的努力提供了一切必要的支持。我还要对我的特别代表、第二期联安核查团首席军事观察员及其工作人员履行他们的任务的决心表示敬意。我还要特别表扬联合国和非正式组织的工作人员,在过去几周他们表现了不屈不挠的自我牺牲的精神,在极端困难的情况下,为人道主义事业作出贡献。

- - - - -